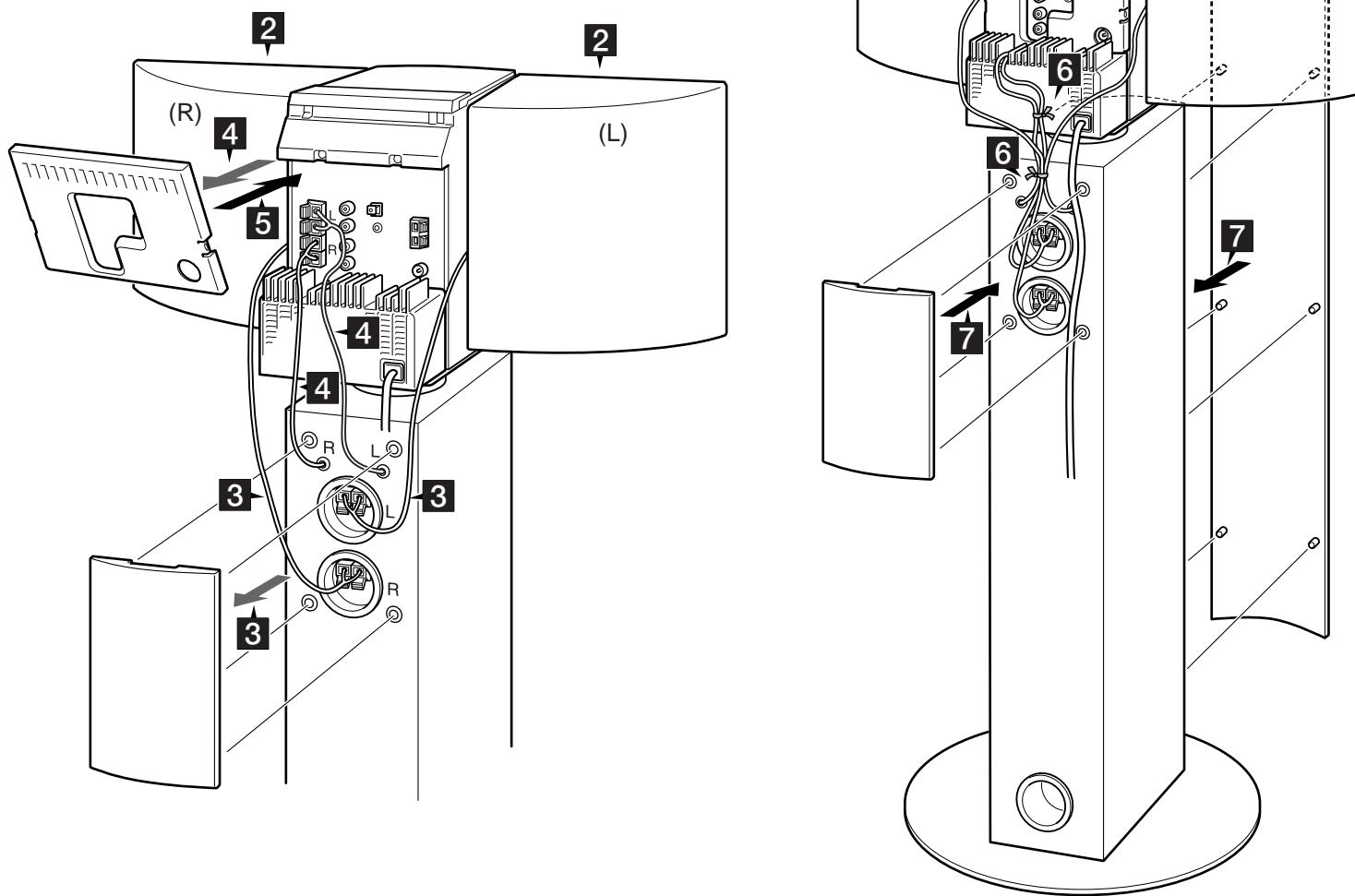
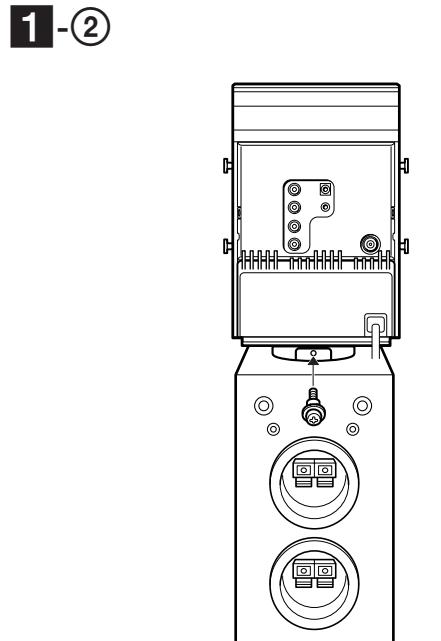
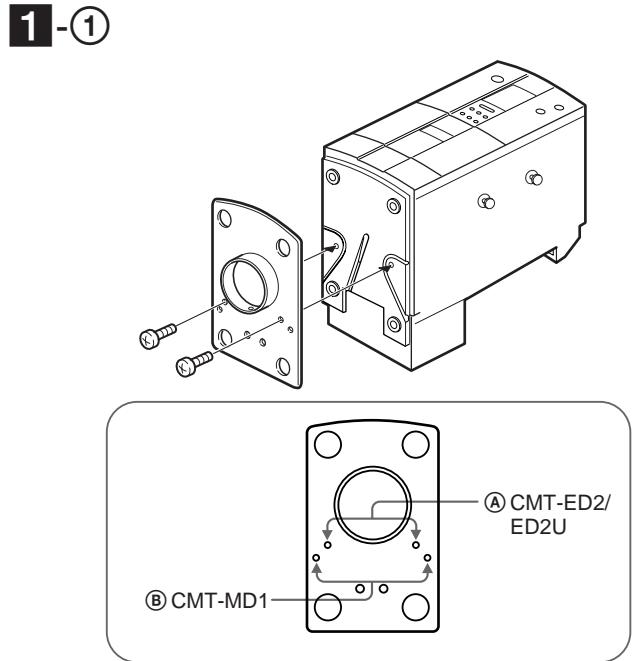


# Stand/ Sub Woofer System

Installation Guides  
Guides d'installation  
Guías de instalación  
Einbauanweisungen  
Richtlijnen voor installatie  
Guide di installazione  
Guia para instalação  
Monteringsforskrifter  
CT



## SSW-EMD2

Sony Corporation ©1999 Printed in China

### GB

Before mounting the CMT-ED2/ED2U/MD1 on the stand, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

This stand is designed specifically for Sony's CMT-ED2/ED2U/MD1. The CMT-ED2 is used here for illustration purposes. The CMT-ED2U is installed exactly the same way as the CMT-ED2. Also refer to the CMT-ED2/ED2U/MD1 instruction manual.

### Precautions

- Do not place the unit in an inclined position.
- If you attach the unit to the stand, make sure the left and right speakers are both attached or both detached. Attaching one speaker without the other may cause the unit to tip over and injure someone.
- Make sure the unit is turned off before making any connection.
- Make sure all connections are firm to avoid noise.
- If there is sound distortion when you turn on either the Dynamic Sound Generator (DSG) or the Dynamic Bass Feedback (DBFB) on the unit, turn off the respective function.

### Assembly

#### 1 Mount the unit on the stand.

- Attach the base plate to the bottom of the unit with the two screws (supplied). When mounting the CMT-ED2/ED2U, attach the screws through the holes in the base plate indicated by ④. When mounting the CMT-MD1, attach the screws through the holes in the base plate indicated by ⑤.
- Insert the base plate into the stand. Then attach the stopper screw (supplied) through the slot on the stand to the screw hole on the base plate and tighten it to secure the base plate to the stand.

### Note

For safety reasons, make sure the base plate is securely fastened to the stand with the stopper screw. If not, the stand or unit may fall and cause an injury when you attempt to move them.

#### 2 Attach the speakers.

Unroll about 50 cm of the speaker cord from the side of each speaker. Then attach speaker L to the left side of the unit and speaker R to the right side of the unit.

#### 3 After removing the sub woofer rear cover, connect the speaker cords to the sub woofer terminals on the stand.

Connect the speaker cord of speaker L to the L sub woofer terminals and the speaker cord of speaker R to the R sub woofer terminals.

#### 4 After removing the CMT-ED2/ED2U rear cover, connect the cables from the stand to the SPEAKER terminals on the unit.

Connect the cable for L to the SPEAKER L terminals and the cable for R to the SPEAKER R terminals.

#### 5 Reattach the CMT-ED2/ED2U rear cover.

- Fasten together the cords connected to the unit in step ④ with a tie (supplied). Then fasten together all cords (except the power cord) with another tie (supplied).

#### 7 Attach the front panel and reattach the sub woofer rear cover.

### Specifications

(Stand/Sub Woofer System)

System	
Type	Passive Sub Woofer
Speaker unit	Woofers: 13 cm dia.
Maximum input	25 W + 25 W
Frequency range	35 – 200 Hz
High frequency cut-off	200 Hz

General	
Dimensions	Approx. 380 x 940 x 380 mm (w/h/d)
Mass	11.5 kg

Supplied accessories	
④ 3 x 14 mm screws (2)	
Stopper screw (1)	
Ties (2)	

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Design and specifications are subject to change without notice.

### FR

Avant d'installer la chaîne CMT-ED2/ED2U/MD1 sur le socle, veuillez lire cette notice avec attention et la conserver pour toute référence future.

Ce socle a été spécialement conçu pour la chaîne Sony CMT-ED2/ED2U/MD1. Les illustrations représentent la CMT-ED2. La CMT-ED2U s'installe exactement de la même manière que la CMT-ED2. Reportez-vous aussi au mode d'emploi de la CMT-ED2/ED2U/MD1.

### Précautions

- N'installez pas la chaîne en position inclinée.
- Si vous fixez la chaîne au socle, les deux enceintes devront être soit rattachées soit détachées. Si vous ne rattachez qu'une seule enceinte, la chaîne risque de tomber et de blesser une personne.
- Veillez à étendre la chaîne avant de faire les liaisons.
- Assurez-vous que toutes les fiches sont bien enfichées dans les prises pour éviter les parasites.
- Si de la distorsion apparaît lorsque vous activez le générateur de son dynamique (DSG) ou le circuit de rétrocision dynamique du grave (DBFB) sur la chaîne, désactivez la fonction.

### Assemblage

#### 1 Installez la chaîne sur le socle.

- Fixez la base au dessous de la chaîne à l'aide des deux vis (fournies). Lorsque vous installez la CMT-ED2/ED2U, insérez les vis dans les orifices de la base indiqués par ④. Lorsque vous installez la CMT-MD1, insérez les vis dans les orifices de la base indiqués par ⑤.
- Insérez la base dans le socle. Mettez la vis d'arrêt (fournie) par la fente du socle dans l'orifice de vis sur la base et serrez-la pour fixer la base au socle.

### Remarque

Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que la base est bien fixée au socle avec la vis d'arrêt. Si ce n'est pas le cas, le socle ou l'appareil risque de tomber et de blesser la personne qui essaierait de le déplacer.

#### 2 Rattachez les enceintes.

Rattachez l'enceinte L au côté gauche de la chaîne et l'enceinte R au côté droit de l'enceinte.

#### 3 Après avoir enlevé le couvercle arrière du caisson de grave, raccordez les cordons d'enceinte aux bornes de caisson de grave sur le socle.

Raccordez le cordon de l'enceinte gauche (L) aux bornes L du caisson de grave et le cordon de l'enceinte droite (R) aux bornes R du caisson de grave.

#### 4 Après avoir déposé le couvercle arrière de la CMT-ED2/ED2U, raccordez les cordons du socle aux bornes SPEAKER de la chaîne.

Raccordez le cordon pour la gauche (L) aux bornes SPEAKER L et le cordon pour la droite (R) aux bornes SPEAKER R.

#### 5 Rattachez le couvercle arrière de la CMT-ED2/ED2U.

#### 6 Liez ensemble les cordons raccordés à la chaîne à l'étape ④ avec un lien (fourni). Liez ensuite tous les cordons ensemble (sauf le cordon d'alimentation) avec l'autre lien (fourni).

#### 7 Fixez le panneau avant et reposez le couvercle arrière de caisson de grave.

### Spécifications

(Système Caisson de grave/Socle)

#### Système

Type Caisson de grave non amplifié

Haut-parleur Grave : 13 cm diam.

Puissance maximale 25 W + 25 W

Plage de fréquence 35 – 200 Hz

Fréquence de coupure haute fréquence 200 Hz

#### Généralités

Dimensions Env. 380 x 940 x 380 mm (l/h/p)

Poids 11.5 kg

#### Accessoires fournis

Vis Ø 3 x 14 mm (2)

Vis d'arrêt (1)

Liens (2)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Design and specifications are subject to change without notice.

### ES

Antes de instalar el CMT-ED2/MD1 en el soporte, lea este manual de instrucciones completamente y guárdelo como referencia para el futuro.

Este soporte ha sido diseñado específicamente para el CMT-ED2/MD1 de Sony. El CMT-ED2 se utiliza aquí sólo a modo de ejemplo. Consulte también el manual de instrucciones del CMT-ED2/MD1.

### Precauciones

- No coloque la unidad en posición inclinada.
- Si usted fija la unidad en el soporte, cerciórese de que los altavoces izquierdo y derecho están ambos instalados o ambos sin instalar. La instalación de un altavoz sin instalar el otro puede hacer que se caiga provocando heridas en las personas cercanas.
- Veízase a étendre la chaîne avant de faire les liaisons.
- Cerciórese de que la unidad está desconectada antes de hacer alguna conexión.
- Cerciórese de que todas las conexiones están bien hechas para evitar ruidos.
- Si se da una distorsión del sonido al conectar el Generador de Sonido Dinámico (DSG) o la Realimentación de Graves Dinámicos (DBFB) de la unidad, desconecte la correspondiente función.

### Armando

#### 1 Instale la unidad en el soporte.

- Instale la placa de base en la parte inferior de la unidad utilizando los dos tornillos (suministrados). Cuando instale la CMT-ED2/ED2U, coloque los tornillos por los orificios en la placa de base indicada por ④. Cuando instale el CMT-MD1, instale los tornillos por los orificios en la placa de base indicada por ⑤.
- Insére la base en el soporte. Coloque la tuerca de tope (suministrada) por la ranura en el soporte al orificio de tornillo en la placa de base y apriete para asegurar la placa de base en el soporte.

### Nota

Para su seguridad, cerciórese de que la placa de base está bien fijada en el soporte con el tornillo de tope. De lo contrario el soporte o la unidad puede caerse y provocar heridas en las personas cercanas cuando trate de moverlo.

#### 2 Instale los altavoces.

Desrolle unos 50 cm del cable de altavoz del lado de cada altavoz. Instale el altavoz L en el lado izquierdo de la unidad y el altavoz R en el lado derecho de la unidad.

#### 3 Después de desmontar la cubierta trasera del altavoz de subgraves, conecte los cables de altavoz en los terminales de altavoz de subgraves en el soporte.

Conecte el cable de altavoz del altavoz L en los terminales L del altavoz de subgraves y el cable de altavoz R en los terminales R del altavoz de subgraves.

#### 4 Después de desmontar la cubierta trasera del CMT-ED2, conecte los cables de altavoz a las terminales SPEAKER de la unidad.

Conecte el cable izquierdo (L) en los terminales SPEAKER L y el cable derecho (R) en los terminales SPEAKER R.

#### 5 Vuelva a instalar la cubierta trasera del CMT-ED2.

- Apriete juntos los cables conectados a la unidad en el paso ④ con una banda (suministrada). Sujete todos los cables (excepto el cable eléctrico) con otra banda (suministrada).
- Instale el panel delantero y vuelva a instalar la cubierta trasera del altavoz de subgraves.

### Especificaciones

(Soporte/sistema del altavoz de subgraves)

#### Sistema

Tipo Altavoz de subgraves pasivo

Unidad de altavoz Subgraves: diámetro: 13 cm

Entrada máxima 25 W + 25 W

Gama de frecuencias 35 – 200 Hz

Corte de frecuencia alta 200 Hz

#### General

Dimensiones Aprox. 380 x 940 x 380 mm (l/h/p)

Peso 11.5 kg

#### Accesorios suministrados

Tornillos Ø 3 x 14 mm (2)

Tornillo de tope (1)

Bandas (2)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

### DE

Vor der Montage des CMT-ED2/MD1 auf den Ständer machen Sie sich bitte eingehend mit diesen Anleitungen vertraut und bewahren Sie sie für spätere Nachschlägen sorgfältig auf.

Dieser Ständer wurde speziell für Sonys CMT-ED2/MD1 entwickelt. In den Abbildungen wird stets das Modell CMT-ED2 gezeigt. Lesen Sie bitte ebenfalls die Bedienungsanleitung zum CMT-ED2/MD1.

### Zur besonderen Beachtung

- Sorgen Sie für eine ebene und stabile Auf

